

**ĐOÀN ĐẠI BIỂU QUỐC HỘI
TỈNH GIA LAI**

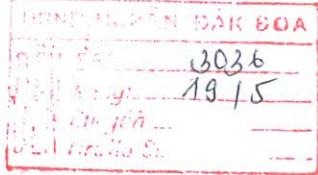
**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 657/ĐĐBQH-CTĐB

V/v Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh
tỉnh Gia Lai trả lời kiến nghị cử tri

Gia Lai, ngày 16 tháng 5 năm 2014

Kính gửi:

- 
- Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh Gia Lai;
- Uỷ ban nhân dân tỉnh Gia Lai;
- Ban Thường trực UBMTTQ Việt Nam tỉnh Gia Lai;
- Thường trực HĐND, UBND và UBMTTQ Việt Nam các
huyện, thị xã, thành phố;
- Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh;
- Báo Gia Lai; Đài Phát thanh-Truyền hình tỉnh;
- Đài Truyền thanh - Truyền hình các huyện, thị xã, thành phố.

Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh Gia Lai gửi đến các cơ quan, tổ chức, đơn vị Công
văn số 299/GLA -TH&KSNB ngày 15/5/2014 của Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh
tỉnh Gia Lai trả lời kiến nghị của cử tri trong các hội nghị đại biểu Quốc hội tiếp xúc
cử tri trước kỳ họp thứ 7, Quốc hội khóa XIII (kèm theo).

Dề nghị các cơ quan, tổ chức, đơn vị nghiên cứu trong quá trình triển khai thực
hiện và phổ biến rộng rãi cho cử tri biết./.

Noi nhận:

- Như trên;
- Các vị ĐBQH khóa XIII (tỉnh Gia Lai);
- PCVP Nguyễn Duy Hiếu;
- Lưu: VT, các Phòng CTĐBQH, DN-TT.

**TL. TRƯỞNG ĐOÀN
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Nguyễn Duy Hiếu

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM
CHI NHÁNH TỈNH GIA LAI

Số: GLA/ GLA – TH&KSBN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Gia Lai, ngày 15 tháng 5 năm 2014

V/v trả lời ý kiến của cử tri
trước kỳ họp thứ 7, QH khóa XIII

Kính gửi: Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh Gia Lai

Ngày 14/5/2014, Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh đã nhận được văn bản số 656/DDBQH-CTĐB ngày 13/5/2014 của Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh Gia Lai về việc ý kiến cử tri liên quan đến hoạt động ngân hàng, gồm 3 nội dung:

1. Cử tri đề nghị ngành ngân hàng có chính sách hỗ trợ vốn vay với lãi suất ưu đãi khoảng 5- 6%/năm và thời gian vay trung hoặc dài hạn đối với hộ sản xuất tái canh cây cà phê, do thời gian tái canh kéo dài 05 năm không có thu hoạch sản phẩm (nhỏ bỏ cây cà phê 02 năm sau mới trồng lại và 03 năm kiến thiết cơ bản); bên cạnh đó, phải đầu tư vật tư, công sức chăm sóc trong thời gian kiến thiết nên ảnh hưởng đến thu nhập, đời sống của người dân. Nếu không được vay vốn với lãi suất ưu đãi thì bà con gặp rất nhiều khó khăn trong thực hiện việc tái canh cây cà phê theo chủ trương của Chính phủ (Cử tri các huyện trong tỉnh).

Về chương trình cho vay tái canh cây cà phê trên địa bàn các tỉnh Tây nguyên: Thực hiện chỉ đạo của Chính phủ, để sớm triển khai tái canh cây cà phê, chính quyền địa phương các tỉnh, thành phố đã chủ động phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn để xây dựng kế hoạch, quy hoạch chi tiết có tính khả thi và hiệu quả. Trên cơ sở thống nhất với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Ngân hàng Nhà nước đã giao Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam triển khai, đảm bảo đủ nguồn vốn cần thiết để tái canh cây cà phê. Đồng thời Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam căn cứ kế hoạch tái canh của địa phương xây dựng phương án cho vay tái canh cây cà phê phù hợp

Tại tỉnh Gia Lai, tháng 8/2013, Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh đã chỉ đạo chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh về thực hiện cho vay vốn tái canh cây cà phê. Trên cơ sở đó, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh chỉ đạo các chi nhánh trực thuộc phối hợp với các ngành ở địa phương điều tra, khảo sát; kết quả điều tra bước đầu, trên địa bàn tỉnh có khoảng 2.000 ha cà phê cần tái canh. Đến nay đã cho 2 hộ và 2 Công ty

TNHH MTV IaGrai và IaSao vay diện tích 268,91 ha; với dư nợ 21.190 triệu đồng.

Về thời hạn cho vay và lãi suất cho vay: Tại công văn số 8075/NHN0-KHNV ngày 15/10/2013 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam về việc triển khai chương trình tín dụng tái canh cây cà phê khu vực Tây Nguyên năm 2013 quy định:

Thời hạn vay vốn: Phù hợp với nhu cầu và khả năng trả nợ của khách hàng nhưng tối đa không quá 07 năm (84 tháng).

Lãi suất cho vay: thấp hơn 2%- 2,5%/năm so với lãi suất cho vay trung, dài hạn thông thường tại thời điểm. Giao cho Giám đốc chi nhánh quyết định cụ thể trên cơ sở thực hiện chính sách khách hàng của Agribank và tính toán hiệu quả, lợi ích thu được từ các sản phẩm dịch vụ khác.

Thời gian tới Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh tiếp tục đề xuất UBND tỉnh chỉ đạo các Sở, ngành chức năng của tỉnh xây dựng phương án, quy hoạch chi tiết việc tái canh cây cà phê để đạt hiệu quả cao.

2. Hiện nay, Ngân hàng Hợp tác xã đã hình thành ở Trung ương thay thế Quỹ phát triển Hợp tác xã. Tuy nhiên, Ngân hàng Hợp tác xã chưa được triển khai ở các tỉnh, nên việc tiếp cận nguồn vốn vay của Hợp tác xã gặp nhiều khó khăn. Đề nghị Chính phủ chỉ đạo sớm phát triển hệ thống Ngân hàng Hợp tác xã từ Trung ương xuống địa phương; cho vay theo dự án khả thi; đáp ứng việc hoạt động tín dụng nông nghiệp, nông thôn để các Hợp tác xã tiếp cận được nguồn vốn tín dụng ưu đãi, đầu tư phát triển, mở rộng hoạt động sản xuất, kinh doanh, tạo công ăn việc làm mới, góp phần xóa đói, giảm nghèo bền vững ở khu vực nông thôn (Cử tri các hợp tác xã nông nghiệp).

Về vấn đề này, Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh trả lời như sau:

Ngân hàng Hợp tác xã thành lập trên cơ sở chuyển đổi Quỹ tín dụng Nhân dân Trung ương chứ không phải thay thế Quỹ phát triển hợp tác xã

Hiện nay, Ngân hàng Hợp tác xã có các chi nhánh tại một số tỉnh trên cơ sở chuyển đổi chi nhánh Quỹ tín dụng nhân dân Trung ương trước đây, chặng hạn khu vực Tây Nguyên có 5 tỉnh thì hiện nay có 02 tỉnh có chi nhánh Ngân hàng Hợp tác là tỉnh Lâm Đồng và tỉnh Đăk Lăk.

Việc mở rộng mạng lưới của Ngân hàng Hợp tác xã dựa trên cơ sở nhu cầu mở rộng của hệ thống theo đề nghị của Hội đồng quản trị Ngân hàng Hợp tác xã và được thành lập các chi nhánh khi được Ngân hàng Nhà nước chấp thuận bằng văn bản.

Về việc cử tri ý kiến Ngân hàng Hợp tác xã cho vay vốn tín dụng ưu đãi đối với các Hợp tác xã để mở rộng sản xuất kinh doanh, tạo công ăn việc làm

mới, góp phần xóa đói giảm nghèo bền vững ở khu vực nông thôn, xin trả lời như sau:

Tại Thông tư 31/2012/TT-NHNN ngày 26/11/2012 Quy định về ngân hàng hợp tác xã như sau: Ngân hàng Hợp tác xã là loại hình tổ chức tín dụng được tổ chức theo mô hình hợp tác xã với mục tiêu chủ yếu là liên kết, bảo đảm an toàn của hệ thống thông qua việc hỗ trợ tài chính và giám sát hoạt động trong hệ thống Quỹ tín dụng nhân dân. Hoạt động chủ yếu là điều hòa vốn và thực hiện các hoạt động ngân hàng đối với thành viên là các quỹ tín dụng nhân dân.

Như vậy việc vay vốn của Hợp tác xã khi có nhu cầu, được các chi nhánh ngân hàng thương mại đáp ứng và áp dụng các chế độ ưu đãi theo quy định.

3. Vừa qua, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn huyện cho nhân dân vay vốn sản xuất nhưng bắt buộc nộp lại cho Ngân hàng khoản tiền với nhiều mức khác nhau có tỷ lệ theo số tiền vay nhưng không giải thích cho người vay rõ là tiền gì, có người nói là tiền bảo hiểm. Đề nghị Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trả lời cho cù tri rõ và có cách giải quyết đối với cù tri không đồng ý nộp khoản tiền này (Cù tri các xã Glar, Trang, A Dok, H'Nol thuộc huyện Đăk Đoa)

Về vấn đề này, Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh đã làm việc trực tiếp với chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh và xin được trả lời như sau:

Bảo hiểm mà khách hàng vay vốn mua được gọi là **Bảo an tín dụng**

Bên Bảo hiểm là Công ty cổ phần Bảo hiểm Ngân hàng Nông nghiệp và các Chi nhánh trực thuộc (gọi tắt là ABIC)

Ngân hàng là bên cho vay/ cung cấp khoản tín dụng đối với Bên mua bảo hiểm theo quy định của Ngân hàng cho vay và quy định của pháp luật

Bên mua bảo hiểm là cá nhân hoặc tổ chức phù hợp với các quy định của pháp luật, yêu cầu bảo hiểm và đóng phí bảo hiểm theo các điều khoản và điều kiện của Quy tắc bảo hiểm.

Việc mua Bảo an tín dụng trên tinh thần tự nguyện, không bắt buộc, nhằm đảm bảo quyền lợi cho người mua bảo hiểm khi tai nạn, bệnh tật xảy ra

Phí bảo hiểm 01 người/năm được tính bằng Tỷ lệ phí bảo hiểm * Số tiền bảo hiểm

Tỷ lệ phí bảo hiểm phân theo độ tuổi: từ 18 đến 45 tuổi, tỷ lệ phí bảo hiểm là 0,65%; từ 46 đến 65 tuổi, tỷ lệ phí bảo hiểm là 0,9%

Số tiền bảo hiểm : Từ 01 triệu đồng đến 200 triệu đồng; số tiền bảo hiểm tối đa là 200 triệu đồng

Như vậy số tiền bảo hiểm tối đa là 200 triệu đồng cho một khách hàng vay vốn sẽ phải đóng phí tối đa như sau:

Độ tuổi từ 18 đến 45: $200.000.000 \text{ đồng} * 0,65\% = 1.300.000 \text{ đồng}$

Độ tuổi từ 46 đến 65: $200.000.000 \text{ đồng} * 0,9\% = 1.800.000 \text{ đồng}$

Về việc cử tri các xã nông, Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh sẽ chỉ đạo chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh chỉ đạo các chi nhánh trong hệ thống phải chấn chỉnh và giải thích rõ cho người vay biết, không để xảy ra các sai sót như vừa qua.

Trên đây trả lời ý kiến cử tri trước kỳ họp thứ 7, Quốc hội khóa XIII, Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh báo cáo Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh biết để theo dõi, tổng hợp và chỉ đạo./. *hake*

Nơi nhận:

- Như trên (b/c);
- Văn phòng NHNNVN (b/c);
- Ban Lãnh đạo NHNN CN tỉnh;
- TTra, giám sát chi nhánh(để biết);
- Lưu: VT, NCTH&KSNB.

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Cử